

簡介—葉衣觀自在菩薩(漢傳篇)

寶光 撰

稽首皈依觀自在 現前幻化夏哇哩 五佛加持難思議 忿寂身形皆具足
護國除災諸魔怖 無量惡疾皆清淨 賜予長壽無病苦 至心皈命我頂禮
～佛子寶光造～

觀世音菩薩（觀自在菩薩），誓願弘深，不可思議！無量幻化，救度無量有情眾生。在我漢傳佛教的經典記載裏，有千手千眼觀自在菩薩、馬頭觀音（馬頭明王）、毗俱胝觀音、不空羅索觀音、多羅觀音菩薩（綠度母）及葉衣觀自在菩薩．．．等，其他如準提菩薩、如意輪菩薩，亦被視為觀世音菩薩的化現。

筆者今日撰寫本文的緣起，得追溯到西元 2003 年。在西元 2003 年時，全球發生了恐怖的傳染病 SARS，一時之間，世界陷入了恐慌之中。也正是由於這樣的因緣，當時，四川五明佛學院的晉美彭措法王，允許任何人可不經灌頂，可以持誦蓮花生大士幻化之一『忿怒蓮師—金剛鎧甲咒』，以消除末法時期各種恐怖的疾病。

在當時，另有一普傳之咒語，即是葉衣佛母的心咒，由 FPMT 護持大乘法脈聯合會的精神導師—梭巴仁波切（Zopa Rinpoche），指示所屬各中心佛子們，用心持誦葉衣佛母心咒，以避免 SARS 的危害，故當時除了流行『忿怒蓮師—金剛鎧甲咒』外，尚有『葉衣佛母心咒』被大家廣為持誦。因此，此二心咒，現今已演變成普傳之咒語。（註：若要如法，亦當求灌頂為佳）

人生在世有四關，分別是『生、老、病、死』，其中『生、老、死』這三項，由不得你自己決定。但關於『病』這一關，是可以儘量去避免的，除了生活要飲食清淡、作息規律、常運動外，亦可修行佛法，以消除業障、防禦各種行病鬼王或眾生惡業產生之疫疾。

故當時筆者亦有持誦這兩個咒語，正由於此因緣，再加上本人現今手邊的資料，比較充裕，所以抽空一併整理漢、藏相關資料及法相，期能以更深入的內容，介紹葉衣佛母法門，供有興趣的佛友們參考，希望能利益許多受病苦折磨的眾生。

一、葉衣觀自在簡介：

葉衣觀自在菩薩，梵名 Parnasabari（一般拼成 Parnashavari），在漢傳經典裏，有的翻譯為葉衣觀音菩薩、鉢蘭拏除[口*縛]哩菩薩、被葉衣觀音。很明確的，葉衣觀自在菩薩，就是觀自在菩薩（觀世音菩薩）之另一種化現。

而關於漢傳葉衣觀自在（葉衣觀音）的主要記載，可見於唐朝不空上師所譯之《葉衣觀自在菩薩經》，乃由金剛手菩薩，在西方極樂世界，祈請觀自在菩薩所宣說。經中記載，若能一心稱念觀自在菩薩摩訶薩名號，具有以下功德：

- 觀自在菩薩，應時不捨大悲誓願，即現種種隨類之身，能滿眾生一切勝願。
- 亦能護持國界拔濟苦難；
- 亦能攝受養育增長吉祥；
- 亦能遮止囚禁苦形；
- 亦能銷除蠱毒鬼魅及諸惡病；
- 亦能臨陣禁制刀杖。
- 亦能消除水火災難；
- 亦能斷除[示*厭]禱咒詛；
- 亦能結護方隅地界。

故就算不修持葉衣觀自在菩薩陀羅尼，光是稱唸觀自在菩薩名號，亦有不可思議的加持及功德，更多關於稱唸觀音聖號功德的記載，可詳見妙法蓮華經一觀世音菩薩普門品。

二、葉衣觀自在菩薩身形：

(一)依據《葉衣觀自在菩薩經》記載：

畫葉衣觀自在菩薩像。其像作天女形。

首戴寶冠冠有無量壽佛。瓔珞環釧莊嚴其身。

身有圓光火焰圍遶。

像有四臂右第一手當心持吉祥果。第二手作施願手。

左第一手持鉞斧。第二手持胃索。坐蓮華上。



(二)依據《佛說瑜伽大教王經》記載：

大智化成鉢蘭拏除[口*縛]哩菩薩。身現金色坐於蓮花上頂戴五如來冠。想降甘露雨。

身有圓光熾盛照曜。以花鬘嚴飾六臂。三面各三目現喜怒相一切裝嚴。右第一手持金剛杵。第二手持鉞斧。第三手持箭。左第一手持胃索及作期剋印。第二手持貝葉樹枝。

第三手持弓。能變化忿怒明王如雲偏空。而彼明王以熾盛光降諸惡曜。復作忿怒熾盛勢。

其明王頂戴阿[門@(人(人*人))]佛。如是依法觀想。能除諸魔驚怖及諸災障。此名息除

一切諸魔塵垢大智金剛三摩地。

指不動佛

關於以上《佛說瑜伽大教王經》的記載，與現今藏傳佛教的黃葉衣佛母身形大致相同，唯一沒有描述的是其三面的顏色，在藏傳佛教中的黃葉衣佛母，左面為紅色，右面為白色，中間為黃色，詳細的藏傳葉衣佛母身形，亦有忿怒形，筆者在藏傳篇，會再詳述。



(三)二臂身形：

1. 肉色，二臂，左手持索，右手持杖。(胎藏界)
2. 二臂，左持索，右未開敷蓮。(十卷抄)

三、葉衣觀自在菩薩摩訶薩陀羅尼的功德：

『能除一切有情災禍。疫疾飢饉劫賊刀兵。水旱不調宿曜失序。亦能增長福德國界豐盛人民安樂。若善男子善女人。誦此陀羅尼一遍。即護自身。若誦兩遍即護伴侶。若誦三遍能護一家。若誦四遍護一聚落。若誦五遍護一國界。』

若依法而行(詳見經典)，尙有以下的功德、功用：

- 可求長壽無病。
- 幫助國王消除整個國家的疫病，令國界無諸災難，王境內災疾消滅，國土安寧人民歡樂。
- 針對『短壽疾病纏眠寢食不安。皆由宿業因緣生惡宿直。或數被五曜陵逼本宿。令身不安。』可於所居處，用牛黃或紙或素，上書二十八藥叉將真言，依法張貼，二十八藥叉將不敢違越諸佛。如觀自在菩薩及金剛手菩薩教敕。晝夜擁護臥安覺安獲大威德。
- 若人疫病，取舍彌木(此國無取楮木替之)燃火然後酥護摩。人髮人骨投一百八遍於火中燒。七日已來每日供養。葉衣觀自在菩薩。護摩之時。稱彼國城名聚落名村坊名。一切災難悉皆除滅。如是象疫馬疫牛疫水牛疫。各取本類骨本毛。作護摩七日七夜亦皆災滅。(即哪一個生物種族發生疫疾，就用那個種族已亡之骨、毛做護摩火供)
- 又法取一瓶滿盛香水。誦真言加持一百八遍以水淋彼畜。一切疫病悉皆消滅。
- 又法若人頭痛。取有香氣華加持一百八遍。令鼻嗅即得除愈。
- 又法若人患鬼。魅取粳米粉。[打-丁+旦]作彼魅形。以鑷刀誦段段截之。七日護摩即得除差。
- 又法若人患瘡。若一日二日三日。乃至七日或長時。患瘡用牛黃書此真言。戴即得除差。
- 又法或嬰孩鬼魅。書此真言帶則得除愈。
- 又法劫賊侵奪坊市村邑。
- 或欲遠遊路畏劫盜取法陀羅木末。護摩誦真言一百八遍。所去之處無諸障難。
- 又法若虫食苗稼。取砂以真言加持一百八遍。散於田中虫自遠去五穀豐熟。

四、葉衣觀自在菩薩摩訶薩陀羅尼-梵音拼音：

依據《葉衣觀自在菩薩經》記載，有長咒及心咒，佛友若要持長咒，似乎不是件容易的事，也許可以考慮心咒，比較簡短。

若想要修持藏傳的版本，筆者將於另一篇文章『淺談—葉衣觀自在菩薩(藏傳篇)』加以註明，以供有心修持的佛友唸誦。

以下『葉衣觀自在菩薩摩訶薩陀羅尼-梵音拼音』，乃蔡文瑞居士之版本，僅供參考：
<http://www.siddham-sanskrit.com/s-sanskrit2/ChuaBTuan/Parna-savari.htm>

漢傳一心真言： Om, Parna-śavari hūṃ phaṭ.

漢傳一葉衣觀自在菩薩摩訶薩陀羅尼（長咒）：

Namo ratna-trayāya. Namō Amitābhāya tathāgatāya arhate
samyak-saṃbuddhāya. Nama Āryāvalokiteśvarāya bodhisattvāya
mahāsattvāya mahā-kāruṇikāya. Namō Mahā-sthāma-prāptāya bodhisattvāya
mahāsattvāya mahā-kāruṇikāya. Vāmanītvāṃ namasyāmi, tvāṃ namasyāmi
vāmanī piśācī Parna-śavarī. Parna-śavarī piśācī bhagavatī paraśu pāśa
dhāriṇī. Yāni kāni-cit bhayāni ut-padya, mānāni ut-pādyante, yāḥ kāś-cid itayo,
yāḥ kāś cit māryo, yāḥ kāś cit mahā-māryo, ye ke-cid upadravā, ye ke-cid
upāyāsā, ye ke-cid vyādhāya, ye ke-cid adyā bhavā, ye ke-cid upasarge,
upasarga samantāvā ut-pādyante sarvā-nitāni sarvāstāṃ, sarvete vārata
ebhyot-pādyantena. Paṇḍitatā sthānanena satyena satya vākena ja ja ja ja,
ebhiśca paṇḍita adhiṣṭhitai mantra-padaī mama sarva sattvānām ca rakṣāṃ
kuru, guptiṃ kuru, pari-trāṇaṃ kuru, pari-grahaṃ kuru, pari-pālanāṃ kuru,
śāntiṃ kuru, svasty-ayanaṃ kuru, daṇḍa pari-hāraṃ kuru, śastra pari-hāraṃ
kuru, agni pari-hāraṃ kuru, udaka pari-hāraṃ kuru, kākhorda chedanāṃ kuru,
viṣa-dūṣaṇaṃ kuru, viṣa nāśanaṃ kuru, sīmā-bandhaṃ kuru,
dhāraṇī-bandhaṃ ca kuru. Tadyathā, om, amṛte amṛtod-bhave ā-śvastāṅge.
Mā mara, mā mara, śama pra-śama, dhūnu vi-dhūnu, dhūle dhū mūre svāhā.

五、結語：

人吃五穀雜糧，生病在所難免，除了葉衣觀自在菩薩（葉衣佛母）的真言可以持誦外，其他如藥師琉璃光如來聖號&心咒、孔雀明王聖號&心咒，對於疾病、惡疾的對治，亦有不可思議的力量，有緣人亦可修持。最後關於藏傳葉衣佛母的介紹，一般流通的為黃葉衣佛母，但筆者發現，其實總共有五種葉衣佛母，未來有空時，本人將會再另文簡介。

祝 大家健康長壽、吉祥如意、修行成就！
寶光 敬上



葉衣觀自在菩薩

(十卷抄 - 日本円通寺)



胎藏界—二臂葉衣觀自在菩薩

註：本文件來自顯密金剛網 <http://www.ucchusma.net/station>